

الثاني

(القوانين غير التشريعية)

الانظمة

اللائحة المفوضة من المفوضية (الاتحاد الأوروبي) 1691/2021

المؤرخ 12 تموز/يوليه 2021

تعديل الملحق الثاني لللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 للبرلمان الأوروبي والمجلس فيما يتعلق بمتطلبات حفظ السجلات للمشغلين في الإنتاج العضوي

(نص ذو صلة بالمنطقة الاقتصادية الأوروبية)

إن المفوضية الأوروبية،

وإذ تضع في اعتبارها المعاهدة المتعلقة بعمل الاتحاد الأوروبي(1)،

وإذ يأخذ في الاعتبار اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 الصادرة عن البرلمان الأوروبي والمجلس بتاريخ 30 مايو 2018 بشأن الإنتاج العضوي ووضع العلامات على المنتجات العضوية وإلغاء لائحة المجلس (EC) رقم 2007/834 (1)، ولا سيما المادة 34 (8) منها،

بينما:

- (1) يحدد الملحق الثاني لللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 بعض المتطلبات للاحتفاظ بالسجلات المتعلقة ببعض قواعد الإنتاج المحددة. ويمكن أن تكون السجلات ذات صلة لأغراض التتبع، ومراقبة الجودة الداخلية، ولتقييم الامتثال لقواعد الإنتاج العضوي المفصلة الواردة في ذلك المرفق.
- (2) على الرغم من الأحكام المتعلقة بحفظ السجلات المنصوص عليها في المادة 9 (10)، النقطة (ج)، المادة 34 (5) والمادة 39 (1) النقطة (أ) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018، من الضروري زيادة تفصيل الحد الأدنى لمتطلبات حفظ السجلات في كل منطقة إنتاج تغطيها الأجزاء المختلفة من الملحق الثاني لتلك اللائحة.
- (3) ومن الضروري أيضا إدخال بعض العناصر المحددة لضمان الاتساق والأساس المنسق لحفظ السجلات، وهو أمر حاسم للسماح للمشغلين بتقديم دليل على التطبيق الفعال لقواعد الإنتاج العضوي.
- (4) لا تخل التعديلات التي أدخلتها هذه اللائحة بمتطلبات حفظ السجلات المنصوص عليها في قوانين الاتحاد الأخرى مثل تلك المتعلقة بسلامة الأغذية والأغذية، وسلامة الأعلاف والأعلاف، وصحة ورفاهيته، وصحة النبات، ووقاية النبات، والمواد التناسلية النباتية. ومن ثم، لأغراض اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018، يجب فقط تسجيل العناصر التكميلية التي تسمح بالتحقق من الامتثال لقواعد الإنتاج العضوي من قبل هؤلاء المشغلين الذين يستوفون بالفعل متطلبات حفظ السجلات بموجب قوانين الاتحاد الأخرى، دون الحاجة إلى تكرارها. ومع ذلك، تتكرر بعض متطلبات حفظ السجلات في الملحق الثاني لللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 بصيغتها المعدلة بموجب هذه اللائحة، لأنها ذات صلة بالمشغلين في البلدان الثالثة.
- (5) وفيما يتعلق بقواعد الإنتاج النباتي، ولغرض تسجيل البيانات المتعلقة باستخدام الأسمدة ومحسنات التربة، من الضروري إدراج بعض معايير التطبيق نظرا لأن استخدام الأسمدة في الإنتاج العضوي يخضع لقيود كمية ونوعية على حد سواء، والتي يجب أن تؤخذ في الاعتبار عندما لا تكون التدابير الزراعية كافية لتلبية الاحتياجات الغذائية للنباتات.

(6) يخضع استخدام منتجات وقاية النباتات ومنتجات التنظيف والتطهير ، مثل المبيدات الحشرية والمنظفات ، لقيود في الإنتاج العضوي ويقتصر على الحالات التي لا تعيق فيها التدابير الوقائية حدوث وانتشار الآفات والأمراض وفي جميع الحالات على المنتجات والمواد المعتمدة وفقاً للمادة 24 من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018. دون الإخلال بمتطلبات حفظ السجلات المنصوص عليها في اللوائح (EC) رقم 2009/1107⁽²⁾ و (EC) رقم 2004/852⁽³⁾ للبرلمان الأوروبي والمجلس ، من الضروري مطالبة المشغلين بتسجيل شروط التطبيق التفصيلية عند الاضطرار إلى اللجوء إلى استخدام منتج وقاية النبات أو مبيد حيوي أو منظف من أجل إثبات ، عند الاقتضاء ، الامتثال للقيود المطبقة ، واحترام التكرار الموصى به وفترة ما قبل الحصاد.

(7) نظراً لأن قطع الأراضي يمكن أن يكون لها خصائص مختلفة وتستضيف محاصيل مختلفة ، يمكن أن تختلف الظروف الزراعية. هذا يعني أنه عند تطبيق المدخلات الخارجية ، يختلف استخدامها من طرد إلى آخر. لذلك ، يجب تسجيل المدخلات الخارجية فيما يتعلق بالطرد حيث يتم استخدام المدخلات للسماح للمشغلين بمراقبة الفعالية وتوفير السجلات المناسبة لأغراض التتبع ، وعند الاقتضاء ، الأدلة المستندية المتعلقة بأي خروج عن قواعد الإنتاج النباتي التي تم الحصول عليها وفقاً للنقطة 1.8.5 من الجزء الأول من الملحق الثاني لللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018.

(8) عند جمع النباتات البرية ومنتجاتها ، من الضروري مطالبة المشغلين بالاحتفاظ بسجلات للأصناف المعنية وكميات وفترة الجمع في موائل طبيعية محددة للسماح بإمكانية التتبع والتحقق من الامتثال لظروف الموائل الطبيعية.

(9) وفيما يتعلق بقواعد الإنتاج الحيواني ، وبالنظر إلى الاستثناءات المحتملة من تلك القواعد الممنوحة بموجب النقاط 3-4-3-1 و 4-4-3-1 و 5-7-1 و 8-7-1 و 9-1-3 (ج) و 2-4-9-1 (ج) من الجزء الثاني من الملحق الثاني باللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 ، ينبغي للمشغلين الاحتفاظ بالأدلة المستندية المتاحة المتعلقة بهذه الاستثناءات للسماح بإمكانية التتبع ومراقبة الامتثال للشروط المعمول بها.

(10) دون الإخلال بمتطلبات اللائحة (EC) رقم 2004/852 واللائحة (الاتحاد الأوروبي) 429/2016 للبرلمان الأوروبي والمجلس⁽⁴⁾ ، يجب على المشغلين الاحتفاظ بسجلات مفصلة عن أصل التي تم إدخالها في الحيازة وسجلاتها البيطرية السابقة ذات الصلة من أجل التمكن من ضمان إمكانية التتبع وإثبات الامتثال للشروط المحددة المنصوص عليها في الجزأين الثاني والثالث من الملحق الثاني لللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018.

(11) بالإضافة إلى ذلك ، من أجل توثيق الامتثال للاحتياجات الغذائية الخاصة بالأصناف وقواعد التغذية ذات الصلة المنصوص عليها لمجموعات مختلفة من في الجزء الثاني من الملحق الثاني لللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 ، يجب على المشغلين الاحتفاظ بسجلات مفصلة لنظام التغذية وفترة الرعي.

(12) دون الإخلال بمتطلبات حفظ السجلات وتحديد الهوية المنصوص عليها في اللوائح (EC) رقم 2004/852 و (الاتحاد الأوروبي) 429/2016 ، واللائحة (EC) رقم 2000/1760 للبرلمان الأوروبي والمجلس⁽⁵⁾ والتوجيه EC / 82/2001 للبرلمان الأوروبي والمجلس⁽⁶⁾ ، بالنظر إلى القيود المحددة المنصوص عليها في قواعد الإنتاج العضوي ، من المناسب وضع بعض المتطلبات المحددة لحفظ سجلات العلاجات البيطرية وتنظيف وتطهير المباني والمنشآت من أجل تمكين المشغلين من أن يثبتوا السلطة المختصة أو هيئة الرقابة أنه يتم الوفاء بالمتطلبات ذات الصلة مع السماح بالتحقق من الفعالية واحترام فترات الانسحاب المحددة.

(2) اللائحة (EC) رقم 2009/1107 للبرلمان الأوروبي والمجلس بتاريخ 21 أكتوبر 2009 بشأن طرح منتجات وقاية النباتات في السوق وإلغاء توجيهات المجلس EEC / 117/79 و EEC / 414/91 (OJ L 309 ، 24.11.2009 ، ص 1).

(3) اللائحة رقم 2004/852 الصادرة عن البرلمان الأوروبي والمجلس في 29 نيسان/أبريل 2004 بشأن نظافة المواد الغذائية (OJ L 139 ، 30.4.2004 ، p. 1).

(4) اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 429/2016 للبرلمان الأوروبي والمجلس بتاريخ 9 مارس 2016 بشأن الأمراض الحيوانية المعدية وتعديل وإلغاء بعض القوانين في مجال صحة (قانون صحة) (OJ L 84 ، 31.3.2016 ، ص 1).

(5) اللائحة (الجماعة الأوروبية) رقم 2000/1760 الصادرة عن البرلمان الأوروبي والمجلس بتاريخ 17 تموز/يوليه 2000 بشأن إنشاء نظام لتحديد وتسجيل الأبقار وفيما يتعلق بوضع العلامات على لحوم البقر ومنتجات لحوم البقر وإلغاء لائحة المجلس (الجماعة الأوروبية) رقم 97/820 (OJ L 204 ، 11.8.2000 ، p. 1).

(6) التوجيه EC/82/2001 الصادر عن البرلمان الأوروبي والمجلس بتاريخ 6 نوفمبر 2001 بشأن قانون الجماعة المتعلقة بالمنتجات الطبية البيطرية (OJ L 311 ، 28.11.2001 ، ص 1).

(1 3) دون المساس بمتطلبات التتبع المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 2002/178 للبرلمان الأوروبي والمجلس (7) ، من أجل السماح بالتتبع والتحقق من الامتثال لقواعد الإنتاج العضوي ، بما في ذلك تلك المتعلقة بفترات التحويل لمختلف الأنواع ، من الضروري أن يحتفظ المشغلون بسجلات مفصلة عن أي قادم إلى الحيازة أو يغادرها.

(1 4) ومن بين متطلبات السكن وتربية الدواجن، هناك متطلبات محددة تنطبق على بعض نظم التربية فيما يتعلق باحترام فترة الفراغ. وينبغي الاحتفاظ بالأدلة المستندية ذات الصلة للسماح بالرصد السليم.

(1 5) نظرا لأهمية موقع المناحل في المناطق التي يجب أن تضمن توافر الرحيق وحبوب اللقاح من المحاصيل المنتجة عضويا أو من المناطق الطبيعية غير الملوثة أو من المحاصيل الخاضعة لطرق التأثير البيئي المنخفض لتجنب أي تلوث للمناحل ، من الضروري أن يحتفظ المشغلون بخريطة للمناطق المستخدمة بالإضافة إلى سجلات لأي مدخلات خارجية مستخدمة والعمليات التي يتم إجراؤها على خلايا النحل.

(1 6) وفيما يتعلق بقواعد إنتاج الاستزراع المائي، وبالنظر إلى الاستثناءات المحتملة من تلك القواعد الممنوحة بموجب النقطتين 3.1.2.1 (د) و (هـ) من الجزء الثالث من الملحق الثاني باللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018، ينبغي للمشغلين الاحتفاظ بالأدلة المستندية المتعلقة بهذه الاستثناءات للسماح بإمكانية التتبع ومراقبة الامتثال للشروط المعمول بها.

(1 7) على وجه الخصوص ، يخضع استخدام المخلفات الخارجية لقيود بموجب اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 ويجب تسجيلها كما في حالة الأسمدة أو العناصر الغذائية المستخدمة في إنتاج الطحالب العضوية ، والتي لا يمكن استخدامها إلا عند التصريح بها بموجب المادة 24 من تلك اللائحة والتي تقتصر على المرافق الداخلية ويتم تطبيقها في ظل ظروف معينة. لذلك ، يجب على المشغلين تسجيل هذه الاستخدامات لإثبات الامتثال للشروط المعمول بها.

(1 8) ومن الضروري أيضا وضع متطلبات لحفظ السجلات فيما يتعلق بالأحكام المحددة للصغار لأغراض التربية والنمو، وخاصة فيما يتعلق بالوقت المحدد لحوثها أثناء دورة إنتاج وفترة التحويل الأولية.

(1 9) وتهدف نظم تغذية الاستزراع المائي إلى تلبية الاحتياجات الغذائية المحددة لكل نوع في مراحل النمو المختلفة. ولذلك، وبالنظر إلى الأحكام التفصيلية المتعلقة بالمواد العلفية المصرح بها، بما في ذلك عندما تكون من أصل غير عضوي، ينبغي الاحتفاظ بسجلات لنظام التغذية لكل نوع معني بالبيانات، مع بيانات عن مختلف مراحل التطور.

(2 0) تعتمد الرعاية الصحية لحيوانات الاستزراع المائي على الوقاية ومراقبة رفاهاية. لذلك ، من الضروري الاحتفاظ بسجلات لمختلف الإجراءات الموضوعة للحد قدر الإمكان من اللجوء إلى العلاجات البيطرية ، والتي تخضع لقيود صارمة من حيث التكرار والعدد اعتمادا على مدة دورة حياة الأنواع المعنية. ويلزم وضع متطلبات حفظ السجلات المقابلة.

(2 1) تحدد ممارسات التربية السليمة رفاهاية. وفي سياق الاستزراع المائي، تعتبر نوعية المياه وحدود كثافات التخزين والبارامترات الكيميائية الفيزيائية ذات الصلة أساسية لرعاية. ومن ثم، فمن الضروري وجود سجلات لهذه البيانات وكذلك نوع ووقت التناخلات المنفذة لمراقبة الحفاظ على أفضل الظروف لحيوانات الاستزراع المائي والتدابير المتخذة لاحترام قواعد الإنتاج العضوي في مختلف مراحل نمو تلك. في الاستزراع المائي العضوي ، يسمح باستخدام التهوية ، لكن استخدام الأكسجين يقتصر على حالات محددة. لذلك ، يجب الاحتفاظ بسجلات حول هذه الأنواع من التدخل.

(2 2) دون الإخلال بمتطلبات حفظ السجلات بموجب اللائحة (EC) رقم 2004/852 ، يجب على المشغلين الذين ينتجون الأغذية العضوية المصنعة و / أو الأعلاف العضوية المصنعة الاحتفاظ بسجلات مفصلة لإثبات الامتثال لقواعد الإنتاج العضوي ، لا سيما فيما يتعلق بالتدابير الاحترازية الموضوعة لضمان سلامة المنتجات العضوية ، والشروط المحددة لاستخدام المخلفات الخارجية ومنتجات التنظيف والتطهير.

(7) O اللائحة (الجماعة الأوروبية) رقم 2002/178 الصادرة عن البرلمان الأوروبي والمجلس المؤرخة 28 كانون الثاني/يناير 2002 التي تحدد المبادئ والمتطلبات العامة لقانون الأغذية، وتنشئ الهيئة الأوروبية لسلامة الأغذية وتضع الإجراءات في مسائل سلامة الأغذية (1.2.2002, p.1, OJ L 31).

علاوة على ذلك ، للسماح بالتحقق المناسب من توازن المخلفات والمخرجات ، يجب على المشغلين الاحتفاظ بالبيانات المتاحة حول المدخلات المستخدمة وفي حالة المنتجات المركبة ، الوصفات / الصيغ الكاملة وكذلك ، عند الاقتضاء ، الأدلة الوثائقية على تراخيص استخدام المكونات الزراعية غير العضوية وفقاً للمادة 25 من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018.

(2 3) دون الإخلال بمتطلبات حفظ السجلات بموجب اللائحة (EC) رقم 2004/852 ، يجب على المشغلين الذين ينتجون النبيذ العضوي الاحتفاظ بسجلات مفصلة لإثبات الامتثال لقواعد الإنتاج العضوي ، لا سيما فيما يتعلق بأي منتج خارجي ومادة مستخدمة في إنتاج النبيذ والتنظيف والتطهير.

(2 4) دون الإخلال بمتطلبات حفظ السجلات بموجب اللائحة (EC) رقم 2004/852 ، يجب على المشغلين الذين ينتجون الخميرة العضوية الاحتفاظ بسجلات مفصلة لإثبات الامتثال لقواعد الإنتاج العضوي ، لا سيما فيما يتعلق بالمنتجات والمواد المستخدمة في إنتاج الخميرة والتنظيف والتطهير.

(2 5) لذلك يجب تعديل الملحق الثاني لللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 وفقاً لذلك.

(2 6) من أجل الوضوح واليقين القانوني ، يجب أن تنطبق هذه اللائحة من تاريخ تطبيق اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 ،

اعتمدت هذه اللائحة:

المادة (١)

تم تعديل الملحق الثاني لللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 وفقاً للملحق هذه اللائحة.

المادة (٢)

تدخل هذه اللائحة حيز النفاذ في اليوم العشرين التالي لنشرها في الجريدة الرسمية للاتحاد الأوروبي.

يسري اعتباراً من 1 يناير 2022.

تكون هذه اللائحة ملزمة في مجملها وقابلة للتطبيق مباشرة في جميع الدول الأعضاء. حرر في بروكسل، في 12 تموز/يوليو

2021.

بالنسبة للجنة ، الرئيس

أورسولا فون دير لاين

المرفق

تم تعديل الملحق الثاني للائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 على النحو التالي:

1. ويعدل الجزء الأول على النحو التالي:

(أ) في النقطة 3-9-1، يستعاض عن الجملة الثانية بما يلي:

'يحتفظ المشغلون بسجلات لاستخدام تلك المنتجات، بما في ذلك التاريخ أو التواريخ التي استخدم فيها كل منتج، واسم المنتج، والكمية المستخدمة، والمحصول والطرود المعنية'؛

(ب) في النقطة 2-10-1، يستعاض عن الجملة الثانية بما يلي:

'يحتفظ المشغلون بسجلات تثبت الحاجة إلى استخدام هذه المنتجات، بما في ذلك التاريخ أو التواريخ التي استخدم فيها كل منتج، واسم المنتج، ومواده الفعالة، والكمية المستخدمة، والمحصول والطرود المعنية، والآفة أو المرض المراد مكافحته'؛

(ت) في النقطة 11-1، تضاف الجملة التالية:

'يجب على المشغلين الاحتفاظ بسجلات لاستخدام تلك المنتجات بما في ذلك التاريخ أو التواريخ التي تم فيها استخدام كل منتج، واسم المنتج، ومواد الفعالة، وموقع هذا الاستخدام'؛

(ث) في النقطة 12-1، تضاف الجملة التالية:

'وعلى وجه الخصوص، يحتفظ المشغلون بسجلات لأي مدخلات خارجية أخرى مستخدمة في كل طرد، وأن يحتفظوا، عند الاقتضاء، بالأدلة المستندية المتاحة بشأن أي خروج عن قواعد الإنتاج يتم الحصول عليها وفقاً للنقطة 5-8-1؛

(ج) في النقطة 2.2، تضاف الفقرة التالية:

'يجب على المشغلين الاحتفاظ بسجلات لفترة وموقع المجموعة والأنواع المعنية وكمية النباتات البرية التي تم جمعها'؛

2. ويعدل الجزء الثاني على النحو التالي:

(أ) في النقطة 1.1، تضاف الفقرة التالية:

'يحتفظ المشغلون بأدلة مستندية متاحة بشأن أي خروج عن قواعد الإنتاج الحيواني يتم الحصول عليها وفقاً للنقاط 3-4-3-1 و 4-4-3-1 و 5-7-1 و 8-7-1 و 1-3-9-1 و 2-4-9-1 (ج)؛'

(ب) أدرجت النقطة التالية 5-4-3-1:

'1.3.4.5. يجب على المشغلين الاحتفاظ بسجلات أو أدلة وثائقية لأصل، وتحديد وفقاً للأنظمة المناسبة (لكل أو عن طريق دفعة / قطع / خلية)، والسجلات البيطرية للحيوانات التي تم إدخالها في الحيز، وتاريخ الوصول، وفترة التحويل.

(ت) أدرجت النقطة التالية 4-4-1:

'4-4-1 حفظ سجلات نظام التغذية

يجب على المشغلين الاحتفاظ بسجلات لنظام التغذية، وعند الاقتضاء، فترة الرعي، وعليها بوجه خاص أن تحتفظ بسجلات لاسم العلف، بما في ذلك أي شكل من أشكال الأعلاف المستخدمة، مثل الأعلاف المركبة، ونسب مختلف مواد العلف من حصص الإعاشة، ونسبة العلف من حيازتها أو من نفس المنطقة، وعند الاقتضاء، فترات الوصول إلى مناطق الرعي، وفترات نقل التي تنطبق فيها قيود، والأدلة المستندية على تطبيق النقطتين 2-4-1 و 3-4-1؛

(ث) في النقطة 6-1-5-1، تضاف الجملة التالية:

'يجب على المشغلين الاحتفاظ بسجلات لاستخدام تلك المنتجات بما في ذلك التاريخ أو التواريخ التي تم فيها استخدام المنتج واسم المنتج ومواده الفعالة وموقع هذا الاستخدام'؛

(ج) أدرجت النقطة التالية 1-5-2-7:

'1-5-2-7 يحتفظ المشغلون بسجلات أو أدلة مستندية لأي علاج مطبق، وعلى وجه الخصوص، تحديد المعالجة، وتاريخ العلاج، والتشخيص، والجرعة، واسم منتج العلاج، وعند الاقتضاء، الوصفة البيطرية للرعاية البيطرية، وفترة السحب المطبقة قبل تسويق المنتجات الحيوانية ووسمها على أنها عضوية؛'

(ح) أدرجت النقطة التالية 1-7-12:

'1.7.12. ويحتفظ المشغلون بسجلات أو أدلة مستندية لأي عملية محددة مطبقة ومبررات لتطبيق النقطة 1-7-5 أو 1-7-8 أو 1-7-9 أو 1-7-10. وفيما يتعلق بالحيوانات التي تغادر الحيازة، تسجل البيانات التالية، عند الاقتضاء: العمر، وعدد، ووزن الذبح، والهوية المناسبة (لكل أو عن طريق الدفعة/القطيع/الخلية) وتاريخ المغادرة والوجهة.'

(خ) في النقطة 1-9-4-4، يستعاض عن النقطة (ج) بما يلي:

'(ج) تفرغ المباني من الماشية بين كل دفعة من الدواجن التي تم تربيتها. يجب تنظيف المباني والتجهيزات وتطهيرها خلال هذا الوقت. وبالإضافة إلى ذلك، عند الانتهاء من تربية كل دفعة من الدواجن، تترك الأشواط فارغة خلال فترة تحددها الدول الأعضاء من أجل السماح للنباتات بالنمو مرة أخرى. وعلى المشغل أن يحتفظ بسجلات أو أدلة مستندية على تطبيق هذه الفترة. ولا تنطبق هذه الشروط عندما لا تربي الدواجن على دفعات، ولا يتم الاحتفاظ بها في الجري وتكون حرة في التجول طوال اليوم؛'

(د) أدرجت النقطة التالية 1-9-6-6:

'1-9-6-6 التزامات حفظ السجلات

يجب على المشغلين الاحتفاظ بخريطة على مقياس أو إحداثيات جغرافية مناسبة لموقع خلايا النحل ليتم تقديمها إلى سلطة التحكم أو هيئة التحكم التي توضح أن المناطق التي يمكن الوصول إليها من قبل المستعمرات تفي بمتطلبات هذه اللائحة.

يجب إدخال المعلومات التالية في سجل المنحل فيما يتعلق بالتغذية: اسم المنتج المستخدم والتواريخ والكميات وخلايا النحل حيث يتم استخدام المنتج.

يجب تسجيل المنطقة التي يقع فيها المنحل مع تحديد خلايا النحل وفترة الانتقال.

يجب تسجيل جميع التدابير المطبقة في سجل المنحل، بما في ذلك عمليات إزالة السوبر وعمليات استخراج العسل. كما يجب تسجيل كمية وتواريخ جمع العسل.

3. ويعدل الجزء الثالث على النحو التالي:

(أ) أدرجت النقطة 1-11 التالية:

'1-11 يحتفظ المشغلون بالأدلة المستندية المتاحة بشأن أي انخفاض من قواعد إنتاج الاستزراع المائي التي يتم الحصول عليها وفقا للنقطتين 1-3-2-1 (د) و(ه)؛'

(ب) في النقطة 2-2-2(ج)، تضاف الجملة التالية:

'يجب على المشغلين الاحتفاظ بسجلات لاستخدام تلك المنتجات، بما في ذلك التاريخ أو التواريخ التي تم فيها استخدام كل منتج، واسم المنتج، والكمية المطبقة، مع معلومات عن الدفعات/الصهاريج/الأحواض المعنية؛'

(ت) في النقطة 2-3-2، تضاف الجملة التالية:

'يجب على المشغلين الاحتفاظ بسجلات لاستخدام تلك المنتجات، بما في ذلك التاريخ أو التواريخ التي يتم فيها استخدام المنتج، واسم المنتج، والكمية المستخدمة مع معلومات عن القطع/الصهاريج/الأحواض المعنية؛'

(ث) أدرجت النقطة التالية 1-3-2-4:

'3-2-1-4 يحتفظ المشغلون بسجلات لمنشأ، وتحديد/دفعات، وتاريخ الوصول ونوع الأنواع، والكميات، والحالة العضوية أو غير العضوية، وفترة التحويل؛'

(ج) أدرجت النقطة التالية 3-1-3-5:

'3-1-3-5 يحتفظ المشغلون بسجلات لنظم تغذية محددة، ولا سيما فيما يتعلق باسم وكمية العلف واستخدام الأعلاف الإضافية،/الدفعات ذات الصلة من التي يتم إطعامها؛

(ح) أدرجت النقطة التالية 3-4-1-3:

'3-4-1-3 حفظ سجلات الوقاية من الأمراض

يجب على المشغلين الاحتفاظ بسجلات لتدابير الوقاية من الأمراض المطبقة مع إعطاء تفاصيل عن الإراحة والتنظيف ومعالجة المياه ، وأي علاج بيطري وأي علاج طفيلي آخر مطبق ، وعلى وجه الخصوص ، تاريخ العلاج والتشخيص والجرعات واسم منتج العلاج والوصفة البيطرية للرعاية البيطرية ، عند الاقتضاء ، وفترات الانسحاب المطبقة قبل تسويق منتجات الاستزراع المائي ووسمها على أنها عضوية.

(خ) في النقطة 3-5-1-3، تضاف الفقرة التالية:

'يجب على المشغلين الاحتفاظ بسجلات لتدابير المراقبة والصيانة المتعلقة برعاية ونوعية المياه. في حالة تسميد البرك والبحيرات، يجب على المشغلين الاحتفاظ بسجلات لاستخدام الأسمدة ومحسنات التربة، بما في ذلك تاريخ التطبيق، واسم المنتج، والكمية المستخدمة، وموقع الطلب المعنى.

(د) في النقطة 3-6-1-5، تضاف الفقرة التالية:

'يحتفظ المشغلون بسجلات لهذه الاستخدامات، تبين ما إذا كانت مطبقة بموجب النقطة (أ) (ب) أو (ج)؛

4. ويعدل الجزء الرابع على النحو التالي:

(أ) في النقطة 1.4 ، يتم استبدال النقطة (أ) بما يلي:

'(أ) اتخاذ تدابير احترازية والاحتفاظ بسجلات لتلك التدابير؛'

(ب) أدرجت النقطة 7-1 التالية:

'1.7. يجب على المشغلين الاحتفاظ بأدلة مستندية متاحة على تراخيص استخدام المكونات الزراعية غير العضوية لإنتاج الأغذية العضوية المصنعة وفقا للمادة 25 إذا كانوا قد حصلوا على هذه التراخيص أو استخدموها.

(ت) في النقطة 3-2-2، تضاف الجملة التالية:

'يجب على المشغلين الاحتفاظ بسجلات لاستخدام تلك المنتجات، بما في ذلك التاريخ أو التواريخ التي تم فيها استخدام كل منتج، واسم المنتج، ومواده الفعالة وموقع هذا الاستخدام؛'

(ث) أدرجت النقطة 3-2 التالية:

'2.3. يجب على المشغلين الاحتفاظ بسجلات لأي مدخلات مستخدمة في إنتاج الأغذية. وفي حالة إنتاج المنتجات المركبة، يجب الاحتفاظ بوصفات/صيغ كاملة تبين كميات المدخلات والمخرجات للسلطة المختصة أو هيئة الرقابة؛'

5. ويعدل الجزء الخامس على النحو التالي:

(أ) في النقطة 1.4 ، يتم استبدال النقطة (أ) بما يلي:

'(أ) اتخاذ تدابير احترازية والاحتفاظ بسجلات لتلك التدابير؛'

(ب) في النقطة 2.4 ، تضاف الجملة التالية:

'يجب على المشغلين الاحتفاظ بسجلات لاستخدام تلك المنتجات، بما في ذلك التاريخ أو التواريخ التي تم فيها استخدام كل منتج، واسم المنتج، والمواد الفعالة فيه، وموقع هذا الاستخدام؛'

(ت) يتم إدراج النقطة التالية 2.5:

'2.5. يجب على المشغلين الاحتفاظ بسجلات لأي مدخلات مستخدمة في إنتاج الأعلاف. وفي حالة إنتاج المنتجات المركبة، تظل الوصفات/الصيغ الكاملة التي تبين كميات المدخلات والمخرجات متاحة للسلطة المختصة أو هيئة الرقابة؛'

6. في الجزء السادس، أدرجت النقطة 2-3 التالية:

'2.3. يجب على المشغلين الاحتفاظ بسجلات لاستخدام أي منتج ومادة مستخدمة في إنتاج النبيذ والتنظيف والتطهير ، بما في ذلك التاريخ أو التواريخ التي تم فيها استخدام كل منتج ، واسم المنتج ، ومواده الفعالة ، وعند الاقتضاء ، موقع هذا الاستخدام.

7. في الجزء السابع، أدرجت النقطة 1-5 التالية:

'1.5. يجب على المشغلين الاحتفاظ بسجلات لأي منتج ومادة مستخدمة لإنتاج الخميرة والتنظيف والتطهير ، بما في ذلك التاريخ أو التواريخ التي تم فيها استخدام كل منتج ، واسم المنتج ، والمواد الفعالة ، وموقع هذا الاستخدام.'
